



## Megdőltek rekordok

Az elmúlt hétvégén zajlott immár 10. alkalommal és az esős idő ellenére is nagy sikerrel a miskolci Kocsonyafesztivál.

■ SÓLYOM S.

A fesztivál véget ért és ismét rekordok dőltek meg a résztvevők számát és egyéb adatokat figyelembe véve. Böven százezer felett volt a látogatók száma a három nap alatt, akik közül nagyon sokan érkeztek az ország távolabbi pontjairól vagy külföldről. A három nap alatt minden belvárosi szálloda telve volt, összesen 576 vendégéjszakát töltöttek bennük. A fesztivál alatt idegen nyelvi központ is működött, ahol éjjel-nappal öt nyelven tudtak felvilágosítást adni a külföldi vendégeknek. A fesztivál 53 000 négyzetméteren zajlott hat zónában. Három színpadnál negyven előadást tekinthettek meg az ér-

deklődők kétszáz fellépővel. Nyolcvan kulturális program volt, a megnyitó ünnepségen négyszáz fő jelmezes vonult végig a sétálóutcán. A fesztiválra kilátogatók el-látásáról százharminc árus, vendéglátós gondoskodott, kocsonyából huszonöt elárúsító helyen negyven adag fogyott el. A három nap zökkenőmentes lebonyolításáról a szervezőkön kívül többek között száz önkéntes gondoskodott, valamint Miskolc város közintézményei és helyi vállalkozók.

A fesztivál véget ért, a szervezők már a jövőre tekintenek. Rózsa Edit fesztiváligazgató elmondta, szeretné minél nemzetközibbé tenni a Kocsonyafesztivált. Ezért 2010. április 6-án Budapesten külföldi nagykövetségek vezetőivel találkozunk, elsősorban olyan országokéval, ahol Miskolc testvérvárosai vannak, hogy megbeszéljék, hogyan tudnák őket is bevonni a fesztivál programjaiba.

## 100 éves a diósgyőri sport

# RÉGI IDŐK FOCIJA

Rendhagyó volt a labdarúgó NB I tavaszi nyitányára, a pénteki Debrecen elleni bajnokira készülő DVTK együttesének idei csapatfotózása: a labdarúgók és a szakmai stáb tagjai a klub centenáriumi jegyében az 1910-es éveket idéző dresszt öltözték.

■ Soós P.

A csapat egész évben a korabeli mezre emlékeztető szerelésben fog játszani, Tornyai Barnabásék azonban csak néhány kép erejéig öltöztek a „régidők focijának” megfelelő ruhába. A fotózás jó hangulatban telt: a Diósgyőr – várhatóan – első számú kapusa, Mindaugas Malinauskas a Pál utcai fiúkat idéző sapkát vett fel, a társak rögtön el is neveztek Nemesek Ernőnek a litván hálóőr. A fotózás abban is különleges volt, hogy néhány szurkolóval is készült közös kép.

Minden sportág képviseltette magát egykori sportolójával, sportvezetővel „A 100 Éves Diósgyőri Sport” című időszakos kiállítás pénteki megnyitóján a Generali Arénában. A diósgyőri sport centenáriumiáról, a százéves labdarúgásról illik megemlékezni – ez alkalommal azonban nem csak a futball kapott szerepet, hanem a klub minden szakosztálya a Miskolc Városi Szabadidőközpontban rendezett alkalmi kiállításon. A sportcsomag nem mellesleg szintén ünnepet idén negyven éves. Az atlétikától kezdve a birkózókön át

<p><b>Bejáráson</b></p> <p>A tervek szerint halad az Eperjesi utcán a miskolci kórház század leendő épületének felújítása. ➔ Írásunk a 3. oldalon.</p>	<p><b>Jó a víz</b></p> <p>Az ÁNTSZ, a vízmű és a kórház szakemberei is cáfolták a pletykát, hogy legond lenne az ivóvízzel. ➔ Cikk a 4. oldalon.</p>	<p><b>Gólszüret</b></p> <p>Fölényes, 20–5 arányú győzelmet aratott a magyar férfi vízilabda-válogatott Miskolcon. ➔ Írásunk a 6. oldalon.</p>
--	--	---



A DVTK csapatát az 1910-es éveket idéző mezben fotózták. Kis fotónkon: pénteken nyílt „A 100 Éves Diósgyőri Sport” című kiállítás.

az úszókig mindenki részt vett a relikviák, információk gyűjtésében, a krónikát pedig Mező László sportújságíró állította össze, de a Kohászati Múzeumnak is sokat köszönhet a gyűjtemény.

Orosz Lajos alpolgármester meg-hatottan beszélt a kiállításról: szerinte minden miskolci kötődik valamilyen szinten a sporthoz, a

Diósgyőrhöz. „Régen példaképek álltak a gyerekek elé, hogy munka mellett is lehet magas szinten sportolni” – mondta Orosz Lajos. A beszédek után Dr. Szatmáry-Antal Tamás, a szabadidőközpont igazgatója megnyitotta „A 100 Éves Diósgyőri Sport” kiállítást.

A DVTK csapata a héten utolsó felkészülési mérkőzésén 5–1 arány-



ban verte a Cigánd gárdáját, pénteken pedig lapzártánk utánk startolt el a tavaszi idény, a miskolciak Debrecenben látogattak a fordulóban.

## EGYÜTTÉLÉSI KÓDEXRŐL TÁRGYAL A KÖZGYŰLÉS

# A tisztességes emberek nyugalmaért

A jövő héten tárgyalja a miskolci közgyűlés a Városi Együttélési Kódex rendelet-tervezetét. Káli Sándor polgármester tájékoztatása szerint az országosan is újszerű kezdeménnyel átfogó védelmet kívánnak nyújtani a békés, biztonságos életre, nyugodt hétköznapokra vágyó miskolciaknak.

■ Sz. S.

– Ismét világossá fogjuk tenni, hogy nem lehet büntetlenül megsérteni a társadalmi együttélés normáit! Hogy nem lehet békés, tisztességes emberek zaklatni, terrorizálni, mindennapi életvitelükben zavarni, el lehetetleníteni – hangsúlyozta Káli Sándor sajtótájékoztatóján. Mint mondta, az egyedi szabályozás a rendszeret miskolciak összekovácsolására, segítségére készült. Különbséget tesz a nyugalomban és békében élő többség, illetve a kirívó magatartású, mások életét megkeserítő kisebbség között. Nem kezel tabuként a másokat zavaró, másoknak kárt okozó viselkedést, hanem hatékony, összehangolt fellépésre nyújt lehetőséget ezzel szemben.

Az átfogó rendeletcsomag többek között tartalmazza a lakóépületek házirendjéről szóló, a közterületek rendjét érintő, valamint a hulladékkezelési, tűzvédelmi szabályo-

zásokat is. Pontos meghatározza, hogy a szabályokat megszegők milyen szankciókra számíthatnak, nem tesz különbséget a társas-, illetve kereset házból élők, jobb módúak és szegényebbek, öregek és a fiatalok között. Káli Sándor elmondta: az Együttélési Kódex létrehozása nem az első, de nem is az utolsó lépése a célul kitűzött „miskolci rend” megteremtésének, a viselkedési és

etikai normák helyreállítására irányuló törekvéseknek.

– Betelt a pohár! Mindenkinél számolnia kell vele – aki tudatosan szembehelezkedik a társadalmi együttélés normáival – hogy a közösség nem tűri ezt tovább, s megtalálja rá a törvényes eszközöket, hogy megvédje magát. Miskolcon rendnek kell lennie! – hangoztatta a polgármester.

## Az olvasó, gondolkodó ember jelentősége

# ÖTVENÉVES A VÁROSI KÖNYVTÁR

Idén ötven éves a Miskolci Városi Könyvtár. A kerek évfordulóról ünnepi rendezvénysorozattal emlékeztek meg február 25-én, a programok között táblaavatás, tudományos ülés, valamint író-olvasó találkozó is szerepelt.

Dél előtt emléktáblát avattak a Déryné utcában, a Kamaraszínház épületén, ahol 1960 és 1994 között működött az intézmény központja. Ezt követően a Miskolci Akadémiai Bizottság Erzsébet téri székházában folytatódott az ünnepségsorozat, Borkuti László könyvtár-igazgató, Káli Sándor polgármester és Fedor Vilmos, kulturális ügyekért is felelős alpolgármester köszöntőjével. Káli Sándor beszédében a könyvtárak, az olvasó, gondolkodó ember jelentőségét hangsúlyozta. Mint fogalmazott, egyre kevesebben olvasnak, a mai világból egyre inkább hiányoznak azok a régi, egyszerű fogalmak, amelyek a jóról, a szépről, az emberiről szólnak. A könyvtáraknak, könyvtárosoknak küldetésük, hogy népszerűsítsék az olvasást, hogy meggyőzzék a gyerekeket, érdemes a kezükbe venniük a Könyvet.



Káli Sándor (balról), Fedor Vilmos és Borkuti László az ünnepi ülésen.

Fedor Vilmos köszöntőjében a 800 éves Miskolc egyedi értekeiről szólt, amelyeket történelme folyamán a város adott az országnak, a világnak, az itt élőknek, majd Borkuti László igazgatóval együtt virággal, emléktárggyal köszöntötték a városi könyvtár korábbi vezetőit.

Ezt követően Gerő Gyula foglalta össze a könyvtár történetét – kiemelve, hogy egyfajta jogelődnek tekinthető a városban 1927-ben megnyitott múzeumi olvasóterem. A Népművelési Minisztérium határozata alapján 1952-ben összevonták a miskolci körzeti és városi könyvtárakat. Önálló városi könyvtár

1960-ban jött létre újra, az intézmény azóta fiókkönyvtárak hálózatával biztosítja a könyvtári ellátást Miskolc lakossága számára.

Este Juhász Gyula költőt köszöntötték szerzői estjén, a polgármesteri hivatal dísztermében. A jubileumi év eseményei ezzel még nem értek véget. Egész évben olvasást népszerűsítő programokkal, vetélkedőkkel, reklámokkal, neves írók, költők szerzői estjeivel hívják majd fel a figyelmet a Miskolci Városi Könyvtárra, hogy az intézmény szolgáltatásai még ismertebbek, rendezvényei még látogatottabbak legyenek.

**ELI Corso Patika**

Miskolc, Széchenyi út 49.

Most receptenként **100 Ft kedvezmény** levásárolható a nem támogatott készítményekből!

Részletek a patikában

Akciónk 2010. január 16–március 15-ig vagy visszavonásig érvényes!

**ELI Corso Patika**  
Miskolc, Széchenyi út 49. Tel.: 46/504-276  
Nyitva tartás: H–P: 8–20, Szo: 8–13



„Miskolc soha nem látott fejlődés kapujában áll...”

# BESZÉLGETÉS BAJNAI GORDON MINISZTERELNÖKKEL

Múlt pénteken Miskolcon járt Bajnai Gordon miniszterelnök, aki a MISEK Miskolci Semmelweis Ignác Egészségügyi Központ felújított szülészeti-nőgyógyászati osztályának átadása után, Forgács Imre igazságügyi és rendészeti miniszter társaságában részt vett az Avasi Rendőrőrs állománygyűlésén is.

■ SZEPESI S.

A rendezvényt követően a gazdasági, közbiztonsági kilátásokról kérdeztük a kormányfőt.

– *Miniszterelnök Úr, hogyan értékeli most az ország helyzetét?*

– Nagyon fontos látnunk, hogy Magyarország a gazdasági világválság közepén is képes volt új úton elindulni. A válság mutatta meg leginkább, hogy máshogyan kell működni, mint eddig, hogy nem nyújtózkodhatunk tovább, mint ameddig a takarónk ér. Ugyanakkor azért is tennünk kellett, hogy ez a takaró egyre hosszabb lehessen a következő években. Egy nagyon kemény és fájdalmas takarékosági programmal úgy tűnik, kijöttünk a válságból, sőt mára már a stabilitást, a potenciális növekedést tekintve az előkelőbb helyek egyikén állunk egész Európában. A feladat az, hogy ezt a növekedést, ezeket a többlet lehetőségeket fordítsuk át mindenki által érzékelhető, jobb életminőségre. Egy ilyen átfogó válság azt is megmutatta, mekkora ereje van a közösségnek. Az ország lakossága nagyon bölcsen viselkedett, mindenki tette a dolgát. A politikai csatározásokat leszámítva mindenki megértette, miért van szükség a válságkezelő intézkedésekre, vállalta az áldozatokat, nem voltak tömegtüntetések, mint sok más országban. Az intézkedéseinknek pedig ma már látványosan az eredményei, túl vagyunk a nehezén. Magyarország írárt visszért a nemzetközi bizalom – ami a forint árfolyamának stabilizálódásából is látszik – egymillió hétszáz ezer családnak ma lényegesen kisebb a törlesztő részlete, jobb a helyzete, mint egy évvel ezelőtt.

– *Milyen benyomásokat szerzett Miskolcon?*

– Ezt a várost már nagyon sokszor „leírták”. Legutóbb a rendszerváltozást követően alakult ki az a vélemény, hogy a térségnek – Borsodnak és benne Miskolcnak – hosszú időre vége. A nehézipari üzemek bezárása, az ipari szerkezetváltás következtében úgy tűnt, kezelhetetlen fokú a munkanélküliség, a gazdasági visszaesés is megállíthatatlan. A város



– *Mégis képes volt arra, hogy kilábaljon ebből a helyzetből, új üzemek, új munkahelyek jöttek létre, sőt a miskolciak sok szempontból ismét büszké lehetnek magukra. Ma mégis kettősség tapasztalható. Egyrészt történetében még soha nem látott fejlődés kapujában áll a város – hogy csak a nagyobb beruházásokat említsem: 38 milliárdból újul meg a közösségi közlekedés, hat és fél milliárdból az egyetem, tizenegy és fél milliárdot költünk a világszínvonalú csillagpont-kórház kialakítására, öt és félmilliárdból folytatódik a belváros rehabilitációja. Fontos ipari területek jönnek létre, mindez nemzedékek életére lesz majd hatással. Az itt élő polgárok életét, közérzetét ugyanakkor megmérgezi a közbiztonság helyzete, és*

– *mentettünk meg eddig állami támogatással, s másik százezer olyan ember számára biztosítottunk foglalkoztatást az Út a munkához program keretében, akik évek óta, vagy talán évtizede nem dolgoztak. Csupán akkor lesz tartós gyarapodás, akkor kerülhetjük el az újabb és újabb válságokat, ha sokkal többen fognak dolgozni, mint most, ha többen fizetnek adót, nyugdíj járulékot. Ilyen szempontból gyakorlatilag az ország sorsa múlik azon, tudunk-e érdemben változtatni a foglalkoztatáson. Ehhez egy fontos lépés az Út a munkához program.*

– *Megítélése szerint tehát a gazdaság növekedése a közbiztonságot is javítja majd?*

– Mindenképpen, ugyanakkor nem érünk rá addig várni. A társadalmi együttélés szabályait a válság közepette is be kell tartani, tartatni. A válságkezeléshez az is hozzátartozik, hogy ne engedjük tovább szaporodni a bűncselekmények számát, s ez valamennyi társadalmi rétegre, csoportra érvényes. Ezért a közbiztonság volt az egyetlen terület, amelyre több pénz fordítottunk a költségvetésből a korábbinál, miközben mindenhol máshol takarékoskodtunk. A rendőrség idén jóval több pénzből gazdálkodhat, nemrégiben jelentettem be, hogy felújítjuk azt a „Közbiztonsági Háló” elnevezésű programot, amelynek köszönhetően tavaly, az első félévben ezerral

– *több bűnözött sikerült elfogni, mint az előző évben. Beindítottuk a településszűrő rendszerét – őket a kormány fizeti, de az önkormányzat alkalmazásában állnak. Miskolcon is munkájukkal segítik az egyedülállóknak számító városőrséget, együttműködve a rendőrséggel, polgárőrséggel. Jelentősen emeltük a körzeti megbízottak számát, és hamarosan Miskolcon is elkezdti a működését az új kényszerű rendőri egység, ami minden bizonnyal további, minőségi változást hoz a környék közbiztonságában. Megduplázuk a térfigyelő kamerák számát, ami egy nagyon sikeres projekt, működésüknek köszönhetően itt, az avasi lakótelepen is jelentősen csökkentek a betörések, rablások, közterületi bűncselekmények. A rendőrkapitány úr tájékoztatása szerint, a közelmúlt intézkedéseinek köszönhetően Miskolcon felére esett vissza például a betörések rablások száma, ami óriási eredmény.*

– *Miniszterelnök Úr, mit vár a választásoktól?*

– Bizom benne, hogy a magyar polgárok kellő bölcsességgel döntenek majd, és olyan programot támogatnak, amely garantálja, hogy Magyarország továbbra is azon a pályán marad, amellyel elkezdte a kilábalást a válságból. Ha az a lelki erő, amely a válság idején is egyben tartotta az országot, továbbra is érvényesül, ha képesek leszünk belátni, hogy Magyarország csupán takarékos munkával tud csak előrébb jutni, akkor visszaküzdhetjük magunkat oda,

– *ahol a '90-es évek második felében voltunk. Egy önmagára büszke és sikeres országgá válhatunk ismét.*

## A PARTNERSÉGRE ÉPÍTENEK

# A Civil Mozgalom jelöltjei

Bemutatta jelöltjeit a Civil Mozgalom Borsod megyei szervezete. A tájékoztatót a párt történetéről és programjairól is beszámolt a mozgalom vezetője, majd a megyei jelöltek is összegezték célkitűzéseiket.

Partnerségre és párbeszédre van szükség az előrejutáshoz – hangsúlyozta Seres Mária. A Civil Mozgalom vezetője tájékoztató fórumán kiemelte: tagjaik között a társadalom minden szegmense jelen van, vagyis olyan civilek, akik valóban a szavazók érdekeit képviselik. Céljuk egy békés, fejlődő és elégedett Magyarország, ahol az emberek törődnek egymással, de az ország és a világ sorsával is. Seres Mária elmondta: programjuk legfőbb üzenete a felelősség, ami mindenkit kötelez. Ezekért a célokért dolgoznak a párt Borsod megyei jelöltjei is.



Az egyes, kettes, hármas és négyes számú választókerzetekben Miskolc jelöltjei: Horváth Rita, Hadházi Zoltán, Szabó Sándor és Zsoldos Lajos. Kincses László, az ötös számú körzet jelöltje nem tudott részt venni a fórumon. A hatos számú körzet jelöltje: Paréj Lajos, a hetes körzetét Kalavancsné Fabus Éva, a nyolcas számú ke-

rületét Varró Sándor. Istók Ágnes, a kilences számú körzet jelöltje más elfoglaltsága miatt nem vett részt a tájékoztatót. A tízes számú körzetet Szabados Erzsébet, a tizenegyet Farkas Anett, a tizenhármast Tóth Miklósné képviseli. A tizenkettes számú körzet jelöltjének posztja egyelőre még be-töltetlen.

# Interaktív Ásványfesztivál

Számos újdonsággal és a közönség által kedvelt, visszatérő programokkal várja március 6–7-én látogatóit a 28. Miskolci Nemzetközi Ásványfesztivál a Miskolci Egyetem előcsarnokában és díszaulájában.

Mint ahogyan eddig is, a fesztivál és a szervezők célja a földtudomány bemutatása és megismertetése – nem mindennapi módon. Ezt szolgálják a csiszolt és csiszolatlan ásványokat, fél- és egészdarabokat, különböző különleges kőzeteket bemutató kiállítások is, akik nemcsak a szemet gyönyörködtetik, de vásárolni is lehet náluk. A kiállítás és a börze mellett pedig tombola, vetített képek előadás és újdonságokkal teli program is várja az ide látogatókat.

Ásványok és az ember – Ásványok mindennapjainkban, ez lesz az idei tematikus kiállítás témája. Ennek kapcsán olyan kiállításokat láthatunk, amelyekből kiderül, az ásványok hogyan vannak jelen mindennapi tárgyainkban. Például a számítógépünkben, melyben számos ritka kémiai elem és kristályos anyag található meg. Ezek szerepét mutatja be a kiállítás, valamint



– *azt, hogy ezek az elemek milyen nyersanyagból nyerhetők ki.*

Ebben az évben a TÁMOP 4.2.3. projekt támogatásával a földtudományi játszóház adja a fesztivál többletét, ahol a Műszaki Földtudományi Kar tanszékei igyekeznek interaktív módon bemutatni, hogy milyen kutatói munkák folynak az adott tanszéken, és annak a földtudománnyal kapcsolatos területnek minden érdekességére felhívni a figyelmet. Megtudhatjuk például azt is, hogy egy teljesen átlagos mobiltelefonnal hogyan lehet szeizmikus méréseket végezni. A fiatal generáció számára pedig szeretnék az ásványokat, kőzeteket játszószer-

– *közént bemutatni – a kézműves játszóházban dísz- tárgyakat, szobrokat tudnak majd készíteni puha kőzetekből, természetes ásványokból készült festékekkel pedig festhetnek is az érdeklődők.*

## PROGRAM

Március 6., szombat		Március 7., vasárnap	
9.00–10.00	Szakmai bemutató	9.00–16.00	Kiállítás és börze, földtudományi játszóház
10.00–19.00	Kiállítás és börze, földtudományi játszóház	10.00–14.00	Ásvány- és drágakő-meghatározás
11.00	Tombola	11.00	Tombola
12.00	Megnyitó	11.00–12.00	Vetített képek előadás
15.00	Tombola	15.00	Tombola
16.00–17.00	Vetített képek előadás	16.00	Fesztiválzárás

„A tudományos utánpótlás-nevelés és a műszaki, informatikai életútja elismertségének növelése a Miskolci Egyetem stratégiai céljaival összhangban” (TÁMOP-4.2.3-08/1-2008-0007) című, az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával megvalósuló projekt.



## Mindenkit érhet jogeset

Tájékoztatjuk Tisztelt Olvasóinkat, hogy „Mindenkit érhet jogeset” címmel folyamatosan működik ingyenes jogsegélyszolgálatunk. Amennyiben jogi természetű problémájuk, kérdésük van, úgy kérjük, írják azt meg és küldjék el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. Lehetőségük van e-mailben is elküldeni kérdésüket, ezt az info@mikom.hu címre várjuk. Jogi szakértőink, dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvédek állnak szíves rendelkezésükre.



# Bejáráson a bevetésieknél

A tervek szerint halad az Eperjesi utcán a miskolci készenléti század épületének felújítása, melyet szerda délelőtt Káli Sándor polgármester is megtekintett szocialista politikusok társaságában. Papp Károly dandártábornok az előkészületekről is tájékoztatást adott a bejáráson.

■ HORVÁTH I.

Ahogy arról korábban már beszámoltunk, a Miskolci Rendészeti Szakközépiskoláé volt korábban az az épület, amelybe március végén beköltözhet a készenléti ek miskolci bevetési osztálya. Jelenleg gőzróval folyik a munka, melyet személyesen tekintett meg Papp Károly dandártábornok, a Készenléti Rendőrség parancsnoka, Káli Sándor, Fedor Vilmos,



Dr. Simon Gábor (balról), dr. Tompa Sándor, Papp Károly, Káli Sándor és Fedor Vilmos a bejáráson.

dr. Simon Gábor, dr. Tompa Sándor és Orosz Lajos.

Papp Károly megerősítette, nincs semmi akadálya annak, hogy március 30-án megtartsák az első állománygyűlést, és 31-én már bevezethetőek legyenek a miskolci bevetésiek. Folyik az

eszközbeszerzés, melyre 447 millió forintot különítettek el, és már kiválasztották azt a 105 rendőrt is, aki itt szolgál majd. Ötvenen a készenléti kötelekéből kerültek ki, a többiek a rend-

szeti szakközépiskola végzőseiből válogatták.

Káli Sándor elmondta, továbbra is tartják magukat ahhoz, hogy Miskolcon rendnek kell lennie, ebben pedig jelentős lépés, hogy sikerült kiharcolniuk a készenléti század Miskolcra telepítését, ami százöt rendőrt, egy mobil egységet jelent. A megtett lépések közé tartozik a közbiztonsági pontok telepítése is, amely máris eredményeket ért el, és nagy segítség, illetve az, hogy koordinálják a közbiztonságban tevékenykedő szervek – polgárőrség, városőrség, településőrség, mezőőrség, közterület-felügyelet – munkáját. Az a cél, hogy a miskolci erő megjelenjen az utcákon is, és a becsületes emberek biztonságban érezzék magukat.

Politikai fórum

## A KDNP ELKÉPZELÉSEI

Politikai fórumot tartott csütörtökön a Kereszténydemokrata Néppárt Miskolcon, melyen Harrach Péter, a párt és az országgyűlés alelnöke adott tájékoztatást az elképzeléseikről, programjukról.

■ H. I.

A meghirdetett program szerint Semjén Zsolt, a KDNP elnöke lett volna a vendég, ám neki el kellett utaznia, így Harrach Péter (fotónkon) látogatott Miskolcra. Az alelnök elmondta, sok minden hiányzik ma a politikai életből, például a szociáldemokrácia, vagy az igazi konzervatív párt, ezeket az értékeket jelenleg csak a Fidesz – KDNP frakció tudja hitelesen képviselni.

A jelenlegi gazdasági helyzetről elmondta, a Magyar Nemzeti Bank előrejelzése szerint idén is csökkenni fog a GDP, nő a munkanélküliség és az államadósság, csökkennek a reálbérek. Nem túl rózsás a demográfiai helyzet, ami annak az eredménye, hogy nincs családpolitika. A munkanélküliség 11 százalékos. Harrach Péter szerint a rendőrség politikai befolyásoltsága, felépítésének korlátoltsága rontja a közbiztonsági helyzetet, az em-



berek biztonságérzete megingott. Az alelnök kiemelte még a korrupció, az oktatás, az egészségügy terén a változás fontosságát, hozzátéve: az a változás, amelyet mindenki vár tőlük, éppen ebbe az irányba fog elmozdulni. Elhangzott még, hogy nemzeti egységre van szükség, és Harrach Péter kiemelte, hogy ebben helye van a „megtévesztett szocialista szavazóknak” is.

Dr. Nagy Kálmán, a KDNP országgyűlési képviselője hozzátette, amiről Harrach Péter beszélt, az kiemelten igaz Miskolcra. A munkanélküliség itt az országos átlag fölött van, a szociális helyzet pedig néhol tragikus.

## A ZÖLD BALOLDAL JELÖLTJEI

A Zöld Baloldal is állított listát az áprilisi országgyűlési választásokra, megerősítve három választókerületben indítanak jelöltet.

A Zöld Baloldal azzal a céllal jött létre, hogy hazánkban végre megjelenjen egy, a társadalmi szolidaritást, az élhető környezet megteremtését, a leszakadó tömegek – nemzetiégtől, fajtól és nemtől független – felkarolását képviselő politikai szervezet.

Programjukban szerepel a mezőgazdasági szövetkezetek létrehozása, rehabilitációs és köz-

munkaprogram, a társadalombiztosítás, egészségügy, nyugdíjrendszer állami garanciát nyújtó átalakítása. Új munkahelyek az energiatakarékosság és a megújuló energiák területén a klímaváltozás megállításáért. Tervezik a jelzőlámpa problémáinak hatékony kezelését, törvényt a kizsákmányoló bankok működése ellen. Szociális minimum bevezetését, progresszív adózást a vállalkozások esetében is.

A Zöld Baloldal megyei jelöltjei: Zsargó József István (2. vk.), Zsargóné Marosán Edina (3. vk.), Molnár Miklós (7. vk.).



Csőbör Katalin és Pokorni Zoltán a Miskolci Egyetem vezető oktatóival ültek egy asztalhoz.

## Egyetemi egyeztetés

Február 26-án a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség alelnöke, Pokorni Zoltán és a B.-A.-Z. megyei 1. számú választókerület országgyűlési képviselőjelöltje, Csőbör Katalin egyeztetésre hívta a Miskolci Egyetem vezető beosztású oktatóit.

Csőbör Katalin rövid bevezetőjében hangsúlyozta, hogy a Fidesz oktatási programjának állandó elemei, hogy megőrizték a meglévő iskolahálózatot, eltörölké a tandíjat, visszaadják a kultúra becsületét,

valamint a diáksport, szabadidősport és élsport együttes támogatása.

A konzervatív politika természetes törekvése a meglévő településrendszere megőrzése. Ennek egyik fontos eleme az iskolahálózat megőrzése a kistélepüléseken is. A nagyvárosok és a vidék harmonikus fejlesztésére, decentralizációra van szükség. A felsőfokú tanulmányok nem lehetnek csak egy kiváltságos réteg privilégiumai. Ez természetes.

## FELÚJÍTOTTÁK A RENDELŐT

Decemberben ázott be egy csőtörés miatt Hejőcsabán a Koboz utcai rendelő, ma azonban már újra használható a létesítmény.

■ Soós P.

December 23-ára virradóra értesítették az orvosokat az esetről, akiknek azonnal ki kellett költözniük az épületrészből – egy hónapig az emeleten praktizáltak. Az eset pikantériája, hogy a rendelő éppen az előző nyáron lett felújítva.

A mostani balszerencsés csőrepedés után a teljes vakolatot le kellett venni, nyolcan dolgoztak a hétvégén is a javításon, köztük dr.

Ujaczki Mária háziorvos is. „A gépek közül is beázott pár, iratok semmisültek meg, bútorokban keletkezett kár. A műszereket átvizsgálták, a biztosító felvette a károkat, de az épület külső fala még ma is viseli a beázás nyomait” – mondta el a doktornő.

Káli Sándor csütörtökön bejárta a rendelőt. Miskolc polgármestere elmondta, az önkormányzat hárommillió forint segítségével segített a renoválásban. Nyulási Istvánné, a terület önkormányzati képviselője a márciusi közgyűlésen még kétféle támogatást javasolt, hogy felújításra kerülhessen a gyermek-háziorvosi rendelő és a fogászat is.

## Lakossági fogadóóra



**Hegedűs Andrea**, a 3-as számú választókerület önkormányzati képviselője értesíti a szirmai lakosokat, hogy március 1-jén (hétfőn) 16.00–17.00 óra között lakossági fogadóórát tart a Bem József Általános Iskolában (Miskolc-Szirma, Miskolci út 38/a.). Minden érdeklődőt tisztelettel vár!



**Dr. Mokrai Mihály**, a 11-es számú választókerület önkormányzati képviselője értesíti a választókerületben élőket, hogy minden hónap első hétfőjén lakossági fogadóórát tart. A következő időpont: március 1. (hétfő) 16.00 óra. Helye: MSZP-székház (3530 Miskolc, Corvin u. 9.) Minden érdeklődőt tisztelettel vár!



**Csordás Mihály** önkormányzati képviselő lakossági fogadóórát tart március 2-án (kedd) 17.00–18.00 óra között a Hunyadi Mátyás Általános Iskolában (Miskolc, Mátyás király u. 21.). Minden érdeklődőt tisztelettel vár!



**Zámbo Tiborné** és **dr. Tompa Sándor** országgyűlési képviselők lakossági fogadóórát tartanak március 2-án (kedden) 15.30 és 17.00 óra között a Vasgyári Közösségi Házban (Miskolc, Vasgyári u. 24., a 2-es villamos végállomásánál). Minden érdeklődőt tisztelettel várnak!



**Dr. Zsiga Marcell** önkormányzati képviselő (Fidesz) lakossági fogadóórát tart az alábbi időpontokban és helyszíneken: március 3., 16.00-tól a Kolping Házban (Szent Anna tér), 18.00-tól a Szentpáli Szakközépiskolában (Herman Ottó u.). Minden érdeklődőt tisztelettel vár!



**Sebastyén László** önkormányzati képviselő, a B.-A.-Z. megyei 4. számú választókerület (Újgyőri főtér, Vasgyár, Diósgyőr, Kilián, Bulgárföld, Komlóstető, Perces, Papírgyár, Majláth, Bükkszentkereszt, Répáshuta, Bükkszentlászló, Ómassa, Lillaüred) fideszes elnöke tisztelettel várja a körzetben élőket március 9-én (kedden) 17 órától kötetlen beszélgetésre. Helyszín: 3532 Miskolc, Andrassy út 36. („Új Vasas” Művelődési Ház).

## Lakossági tájékoztató és fórum

Lakossági tájékoztatót és fórumot tartanak a lakások felújításáról dr. Tompa Sándor és Bartha György önkormányzati képviselők március 1-jén (hétfő) 17 órakor Bükkszentlászlón, a közösségi házban.

Téma a Klímabarát Otthon pályázat lehetőségei családi házak

kerszerűsítésére. Meghívott vendégek: Rem Tiborné, a Panelteam Kft. vezetője és szakértője. A meghívott vendégek segítenek a pályázatkészítésben, a finanszírozás részleteinek megismerésében. A szervezők kérik, menjen el mindenki, és tájékoztadjon a gázfogyasztás-csökkentés lehetőségeiről!

20 éves a QUÆSTOR Csoport. Az elmúlt 20 évben már több lánbon álló cégcsoporttá fejlődöttünk. 1993 óta segítjük pénzügyi szakértőként ügyfeleinket. Azóta ingyenes Befektetői Akadémiánk is segít abban, hogy ügyfeleink a pénzügyeiről átgondoltabban dönhessenek. 1993-ban váltunk tőzsdetagokká és indítottuk el első befektetési alapunkat. Mára már elérjük, hogy széles körű szolgáltatásainknak köszönhetően a legjobb megoldást nyújtsuk, legyen szó megtakarításokról, tőzsdéről vagy hitelről. A QUÆSTOR Utazási Iroda 1995 óta abban a szellemben kínálja útjait, hogy az utazás, a pihenés életre szóló élmény maradjon. Utasaink mind egyedi, mind üzleti utak esetében számíthatnak ránk, sport- és koncertutaztatási kínálatunk egyedi a piacon. 1996 óta foglalkozunk ingatlanfejlesztéssel. Mi építettük meg az ország első multifunkciós központját, a győri ETO Parkot. Jelenleg több saját tulajdonú hotelfejlesztésen is dolgozunk. Legnagyobb ingatlan projektünk a DunaCity, amely az utolsó nagy, összefüggő, beépíthető budapesti belterület ingatlanfejlesztési projektje. 2002-ben nyitottunk a nemzetközi befektetések felé. New York-i központtal működő leányvállalatunk, a QuaesTel építette ki a győri ETO Park komplett gyengeáramú és kommunikációs infrastruktúráját. Széles termékpalettánknak, minőségi szolgáltatásainknak és szakértő munkatársainknak köszönhetően 200 000-dik ügyfelünk számára tudtuk a megfelelő megoldást kínálni. Így reméljük, az elkövetkező évek során akár régi, akár új ügyfelünként köszönhetjük, és a következő 20 évben is együtt fejlődünk!

QUÆSTOR

## 20 éve együtt fejlődünk

Pénzügyi ügyfeleink 500 000 forintot nyerhetnek jubileumi akciókkal, az utazni vágyók 20 úti célt 20 napig kiemelt kedvezménnyel foglalhatnak.

Miskolc, Corvin u. 1-3. ☎ (46) 413-851

Részletek: [www.qcsoport.hu/20ev](http://www.qcsoport.hu/20ev)

☑ pénzügyek ☑ ingatlan ☑ utazás ☑ telekom

[www.qcsoport.hu](http://www.qcsoport.hu)

[www.vilaglatoutazas.hu](http://www.vilaglatoutazas.hu)

VILÁGLÁTÓ  
Utazási Iroda

MEGJELENT 2010. ÉVI KATALÓGUSUNK!

ELŐFOGLALÁSI KEDVEZMÉNY SPANYOLORSZÁGBA,  
a Costa Bravára autóbusszal, félpanzióval,  
új építésű faházakban 11 nap/8 éj  
Teljes összeg befizetése esetén a részvételi díjból  
a májusi utak esetén 30%,  
a többi turnusra 10% kedvezményt adunk.

Húsvét: PRÁGÁBAN 04. 02–05. busszal 4 nap/3 éj, hotel, reggeli 38 400 Ft/6  
PÁRISZBAN 04. 02–06. repülővel 5 nap/4 éj, hotel, reggeli 89 900 Ft/6  
Last minute: NÍLUSI HAJÓÚT 03. 12. 03. 19., 03. 26. 8 nap/7 éj FP: 93 900 Ft/6  
TUNÉZIA repülővel 03. 19., 03. 26. 8 nap/7éj hotel 5\* FP 45 900 Ft/6

VILÁGLÁTÓ UTAZÁSI IRODA  
3525 Miskolc, Nagy Imre u. 17. • Tel./fax.: 46/412-142



## NINCS ÖSSZEFÜGGÉS A MEGBETEGEDÉSEKKEL

## Kifogástalan a miskolci ivóvíz

Az ÁNTSZ, a vízmű és a kórház szakemberei is cáfolták azt a terjedő pletykát, hogy a Miskolci Semmelweis Ignác Egészségügyi Központ (MISEK Kft.) belgyógyászatán kezelt calici vírussal fertőzött emberek megbetegedését az ivóvíz okozta volna. Összefüggés nincs a betegséggel, és a miskolci ivóvíz egészséges és iható.

Szerdán délután futott be az első érdeklődő telefon a MIVÍZ ügyfélszolgálatára, majd egyre többen kérdezték, hogy van-e gond az ivóvízzel, mert „úgy hallották”, hogy ez okozta a megbetegedést a kórházban kezelteknél.

Dr. Papp Erzsébet, az ÁNTSZ Észak-magyarországi Regionális



Vojtilla László (balról) és Duzsik Gábor a MIVÍZ, illetve dr. Papp Erzsébet az ÁNTSZ részéről tájékoztatott.

Intézetének epidemiológiai osztályvezetője elmondta, január 1-jétől a mai napig 30 százalékkal kevesebb vírusos eredetű, hányással, hasmenéssel járó megbetegedés került bejelentésre Miskolcon, mint az előző év azo-

nos időszakában. Jelenleg a MISEK belgyógyászatán és az ápolási osztályon zajló calici vírus okozta járványban a megbetegedettek száma 48. Az érintett osztályokon felvételi zárlatot és látogatási tilalmat rendelt el az ÁNTSZ az újabb megbetegedések megelőzése érdekében.

A megbetegedések nem robbanásszerűen kezdődtek, nincs nagy számú beteg. Az egészségügyi intézetekben ilyen, hányással, hasmenéssel járó járványok a téli időszakban általában elő szoktak fordulni, ez így van országosan, és a megyében is. Az ivóvíz terjedő szerepe ezen megbetege-

dések esetén kizárható. A kórházakban lezajló calici vírus járványok során a kórokozó emberről emberre terjed, a kialakulásban közös tényező nem játszott szerepet.

Duzsik Gábor, a MIVÍZ Kft. általános ügyvezető igazgatója szintén cáfolta a feltételezést, sőt határozottan visszautasítja. A cég az elmúlt években nagymértékben fejlesztette az ivóvíz minőségét ellenőrző és szavatoló biztonsági rendszert. A folyamatos ellenőrzést végző monitoring műszerek, a termelőtelepeken végzett bakteriológiai gyorsteszt és laboratóriumi mérések, illetve az elosztó hálózaton napi gyakorisággal elvégzett vízminőségi vizsgálatok mind kifogástalan, jó minőségű ivóvizet igazolnak.

Dr. Koleszár Lajos, a MISEK Kft. marketing és külkapcsolatokért felelős igazgatója érdeklődésünkre elmondta, szakmailag teljesen megalapozatlan a feltételezés, hiszen a calici vírus csak a kórházban, és annak is csak egyes részlegein jelentkezett. Az életbe léptetett intézkedések azonban márt is meghozták az eredményt, és úgy tűnik, hogy a hét végére már feloldhatják a korlátozásokat.



Bartha György (balról), dr. Tompa Sándor és Braun Csaba tájékoztatott a változásokról.

## Új vonalon a 21-es

Ahogy arról a múlt héten már beszámoltunk, változik a 21-es buszjárat útvonala, és ezzel párhuzamosan megszűnik a 99-es járat. A részletekről tájékoztattak csütörtökön délelőtt.

■ HORVÁTH I.

Március 1-jétől a 21-es autóbusz vonala hosszabb lesz, a jelenlegi 99-es járat végállomásáig fog közlekedni, emiatt az megszűnik. Ráségitésként 21/A jelölésű járatot indít az MVK Zrt. Ahogy dr. Tompa Sándor, országgyűlési képviselő fogalmazott, a lakossági igény hozta életre a változást. Összesen tizenegy utcafórumon vettek részt, melyen a dél-kiliáni lakosok részéről felmerült az igény, hogy kapjanak közvetlenebb összeköttetést a belvárossal. Hozzátette, amikor a tömegközlekedés átszervezése megtörtént, már a Zöld Nyíl villamosprojekt jegyében alakítottak át több járatot. De sok lakossági kérés érkezett ez ügyben az MVK ügyfélszolgálatára is, ezért a változtatás mellett döntöttek.

Bartha György önkormányzati képviselő szerint összenőtt a Kiliándéllal a 21-es járat, de más városrész lakóit is érinti. Biznak benne, hogy a kihasználtsága valóban indokoltá teszi majd az útvonalváltást.

Braun Csaba, az MVK Zrt. marketing-osztályvezetője a részletekről szövege elmondta, olyan megoldást kerestek, ami kielégíti az utazói igényeket, de nem jár költségnövekedéssel. A felmérések alapján napi 7-800 embert érint a változás, akik eddig átszálltak az Újgyőri főtéren. Vizsgálták annak a lehetőségét is, hogy érintse a Tiszai pályaudvart a járat, de ez jelentős költségnövekedést jelentett volna, viszont az utasszámlálás szerint kevés utast. Így tehát a 21-es járat a Szondi György utcáról a Kándó Kálmán utcáig közlekedik majd. A 21/A-s járat pedig csak munkanap a Szondi György Újgyőri főtéren. A napokban tájékoztató anyagokat, menetrendet osztanak a buszokon, a megállóban, a bérletpénztárakban és a sofőrök is bemonadják az utasoknak.

## Közösségek támogatása

Nagy-Diósgyőr fogalmát napjaink meglátása hívta életre, amikor a kisebb, különálló területek egy nagyobb településrészévé olvadnak egybe. E településrész múltjában mindig is nagy jelentősége volt az egyes társadalmi és lakóközössé-

geknek. Úgy gondoljuk, hogy Nagy-Diósgyőrben ma is jó társaságok, klubok, szervezettek vannak jelen. Szeretnénk, ha ezek a közösségek felismernék, és tisztában lennének fontosságukkal és meghatározó szerepükkel, továbbá lehetőséget adni arra, hogy ezt másoknak is megmutathassák.

Ezért felkérjük a Nagy-Diósgyőr területén élő közösségeket – egyesület, alapítvány, baráti kör, klub, lépcsőházi társaság, társasház, stb. –, hogy mutatkozzanak be maximum 3 oldalban. Ez lehet szöveges, fotókkal illusztrált vagy fényképes bemutatkozás egyaránt. Ezen kívül ismertessenek meg velünk, Nagy-Diósgyőrben élőkkel egy olyan elképzelést, ötletet, tervet, amely a közösség és az itt élők érdekeit szolgálja!

A bemutatkozásokat másokkal is megismertetjük, a kezdeményezésüket, elképzelésüket értékeljük és a realitások talaján állókat – lehetőségeinkhez mérten – támogatjuk.

Az 1998-ban alakult – és e felhívásban közreműködő Diósgyőriek Baráti Köre Egyesület – olyan civil mozgalom, amely összefogja mindazokat, akik a városrész lakóinak harmonikus együttéléséért tenni akarnak, támaszkodva a történelmi hagyományokra, nyitottan fogadva korunk lehetőségeit és kihívásait.

Beküldési határidő: 2010. március 13. Cím: Képviselői Iroda, 3533 Miskolc, Vasgyári út 24.

(A pályamunkán kérjük, tüntessék fel a közösség pontos nevét, kapcsolattartójának elérhetőségét és a borítékra írja rá a „Közösség” jelgét!)

## EGÉSZSÉGNAP AZ AVASON

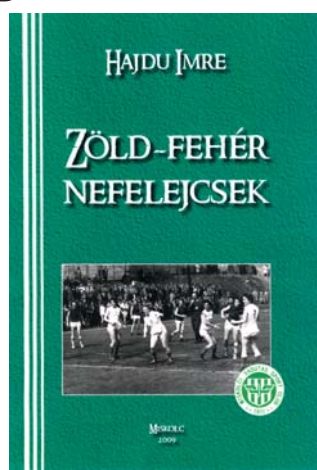


Egészségnapra várták a múlt hétvégén az avasi városrész lakóit az Avasi Gimnáziumba. A Fodor Zoltán, Varga Zoltán önkormányzati képviselők és Káli Sándor országgyűlési képviselő által szervezett programon több mint féltucat ingyenes szűrővizsgálaton vehettek részt azok, akik szántak egy kis időt az egészségükre. Az egészségnapra látogatók többsége azon-

ban kizárólag megelőzés céljából jött, valamint azért, hogy átfogó képet kapjon egészségi állapotáról. A lakosok tájékozódhattak egészségük állapotáról, de útmutatást kaphattak a további teendőikkel kapcsolatban is, amennyiben valamilyen rendellenességet fedeztek fel szervezetükben a szakemberek a szűrővizsgálatokon.

## Zöld-fehér nefelejcskek

Zöld-fehér nefelejcskek címmel megjelent Hajdu Imre legújabb könyve, melynek bemutatóját március 4-én, csütörtökön 15 órától tartják a Vasutasok Vörösmarty Mihály Művelődési Házában. A kötet az 1958-ban magyar bajnoki címet szerzett Miskolci VSC női kézilabdacsapatának történetét, s az egykori játékosok küzdelmes életpályáját örökíti meg. A könyvet Karosi Imre író, újságíró, a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft. igazgatója ajánlja az érdeklődők figyelmébe. A bemutatón jelen lesznek az egykori bajnoksapat ma is élő játékosai, és edzőjük, a 85 éves Györfly Endre.



## A LEGTÖBBEN NEM ÉRZÉKELIK A PROBLÉMÁT

Ingyenes hallásszűrést szerveznek Miskolcon 2010. február 1-jétől április 30-ig a Városház tér 22. szám alatt található Amplifon Hallásszalomban. A szűrésről, illetve a hallásról beszélgettünk Horváthné Kalló Alicé-vel, az Amplifon audiológus szakasszisztensével.

– Honnan lehet tudni, hogy valami probléma van a hallásunkkal?

– A hallás romlása időben észlelhető olyan apró jelekből, mint a sűrű visszakérdezés, a beszélgetésbeli félreértések, a túl hangosan hallgatott televízió vagy rádió.

– A legtöbben erre azt gondolhatják, hogy rendben van, de ezek a tünetek nálam nem jelentkeztek. Akkor nekik miért érdemes elmenniük a hallásszűrésre?

– Sokan nem érzékelik a problémát, mivel hallásuk állapota évek alatt fokozatosan romlott, egyszerűen hozzászoktak ehhez az állapothoz. A hallásromlás legtöbbször nem egyik pillanatról a másikra történik.

– Előfordulhat, hogy valaki nem is érzékeli, hogy valami baj lenne?

– Igen, ez gyakran előfordul. Legtöbbször a családtagok, ismerősök jelzik az előbb említett prob-



Képünkön Horváthné Kalló Alice és dr. Illés Krisztina.

lémák valamelyikét vagy esetleg a szomszéd szól, hogy nagyon áthallatszik a tv vagy a rádió hangja.

– Milyen következményekkel járhat egy nem kezelt hallásprobléma?

– A további hallásromlás mellett a mindennapi életben is fokozott veszélyeket hordoz magában: negatív befolyásolja az ember helyzetfelismerési képességét, reakcióit, gyakran gondot okoz a biztonságos közlekedésben, vagy akadályozza a biztonságos munkavégzést. Számos kellemetlenség, kisebb-nagyobb baleset megelőzhető lenne, ha a hallással kapcsolatos problémák kezel-

ve lennének. Ahogyan más egészségmegőrző területeken, itt is fokozott fontossága van a megelőzésnek.

– Hogyan történik a vizsgálat?

– A szűrés mindössze 20-30 percig tart, és az előjegyzési rendszernek köszönhetően egyenként, várakozás nélkül foglalkozunk az érdeklődőkkel. A vizsgálat teljesen fájdalommentes, így az idősebbek is szívesebben jönnek hozzánk. A jó hallás megőrzésének érdekében, vagy fennálló hallásproblémák esetén mindenkinek javasolom, hogy használja ki a lehetőséget, és jöjjön el az ingyenes szűrésre! X

## Ingyenes hallásszűrés Miskolcon



Egészsége megőrzése érdekében ingyenes hallásszűrést szervezünk 2010. február 1-től április 30-ig az Amplifon Hallásszalomban.

Hívja a  
**(06-46) 382-796-os  
telefonszámot!**

Amplifon Hallásszalomban

Miskolc, Városház tér 22.  
www.amplifon.hu



Személyre szabott hallásgondozás  
1950/2010



## A minőségi szakképzésért

A TÁMOP pályázat segítségével megalakult a Széchenyi István Térségi Integrált Szakképző Központ, melyet csütörtökön a miskolci Vigadóban mutattak be.

■ Soós P.

A pályázatot még 2009 szeptemberében nyerte el Miskolc önkormányzata, mely a harmadik, szakképzést elősegítő projekt Miskolcon.

A TISZK a Szemere Bertalan Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium, mint vezető iskola és a Baross Gábor Közlekedési és Postaügyi Szakközépiskola, mint partneriskola, valamint Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának együttműködésével jött létre.

A szakképzés az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Káli Sándor, Miskolc polgármestere nyitóbeszédében elmondta, napjainkban a szülőknek

aggodalmat okoz, hogy gyermekeiknek tanulmányaik befejezése után nem lesz munkahelyük, nem tudnak majd elhelyezkedni képzettségük ellenére. „Ugyanakkor lényeges mind a nevelők, mind csemetéik irányultságának pozitív irányba való elmozdulása, és a megfelelő kommunikáció is a témakörben” – tette hozzá a polgármester.

A részleteket dr. Veres Jánosné projektvezető ismertette. A pályázat két részből áll, első részébe tartozik a humán erőforrás fejlesztése, a hátrányos helyzetű tanulók felzárkóztatása, a pedagógusok továbbképzése. Ez az átfogó rendszer az iskolák együttműködését is hivatott erősíteni.

A program második lépcsője a tárgyi eszközök, körülmények javítására irányul, így szaktantermek, technikai apparátusok, csúcstechnológia kiépítése a terv. A pályázat célja, hogy a tanulók meg tudjanak felelni a piac igényeinek és el tudjanak helyezkedni.

## MUSICAL AZ AVASI SZÍNHÁZTERMÉBEN

Március 5-én (pénteken) 19 órától Janza Kata, Sasvári Sándor és Mahó Andrea musical-műsorát láthatják az érdeklődők az Avasi Gimnázium színháztermében. Jegyek elővételben vásárolhatók a Kazinczy könyvesboltban, az új épület jegypénztárában (15.00–18.00), valamint előadás előtt a helyszínen.

Jegyek elővételben vásárolhatók a Kazinczy könyvesboltban, az új épület jegypénztárában (15.00–18.00), valamint előadás előtt a helyszínen.

A MEGÚJULÓ BELVÁROS (163.)

## Mozi a középkori piactéren

A Rákóczi F. u. 5. szám alatt a régi Béke mozi helyén, pontosabban átalakítása, kibővítése után 2006 őszén nyílt meg a Művészetek Háza. Építész tervezője Bodonyi Csaba volt, s az épületegyüttes 100%-ban önkormányzati tulajdon. Az építkezést megelőző régészeti kutatás bizonyította, hogy ezen a helyen a XVIII–XIX. században a diósgyőri koronauradalom állatvágó helye működött, majd iparosok műhelyei épültek helyettük a XX. század elején.

■ DOBROSSY ISTVÁN

Egy miskolci képeslap nagyméretű telek „U” alakú beépítését mutatja. A telek északi és déli határára is földszintes épület áll, a keleti telekhatáron hasonló épület látszik, a Szinvára néző öt kisméretű ablakkal. A két épületet mívesen kivitelezett gyalogos bejáró és két téglaszalag közötti kétszárnyú kocsibejáró kapu köti össze a járda vonalán a nyugati fronton. A műhelyek és mesterek is azonosíthatók voltak Miskolc város 1912-ben megjelent lakcímkönyvében. Az egyik épületben Giret Béla kékfestő és selymfestő műhelye üzemelt, a másikban Bendrin Béla úri szabósa. (A Kereskedelmi és Iparkamara iratai szerint az első világháborút követően egyik mester sem folytatta szakmáját.)

A telket, s a rajta álló épületeket Ludwig Györgyné vásárolta meg azzal a szándékkal, hogy az 1920-as években fellendülő új szórakoztató iparnak, a „mozgó kép színháznak” épületet biztosítson. Így épült fel Árva Pál (1887–1935) tervei alapján az Uránia mozgóképszínház.

Miskolcon a város közgyűlése már 1914-ben foglalkozott azzal a kérdéssel, hogy mennyi moziüzemeltetési engedélyt lehet kiadni, s miként lehet szabályozni működésüket. A háború kitörése miatt rövid ideig feledésbe merült a szórakoztató intézmény ügye, de 1916-ban mégis határozat született. 1918-ban a filmvetítés állami monopólium lett, s újra kellett szabályozni az építési, tűzrendészeti előírásokat. Erre 1924-ig kellett várni, s ahogy a képviselő-testület elfogadta, elhárult az akadály az új Uránia felépítése előtt.

Az 1930-ra vonatkozó városi név- és címtárban olvassuk, hogy két mozink közül az egyik az Apolló, amely a Széchenyi utcán a Weidlich-udvarban üzemel, a másik az Uránia a Rákóczi utcán, s ez 1925-től fogadja a nézőket. 1944-ig már négy filmszínházunk volt: a Korona, az Uránia, a Fészek és a Korszó. 1944 decemberében az egymással is rivalizáló mozik működési engedélyt a miskolci nemzeti bizottság visszavonta. Határozatban mondta ki, hogy „kötelesszük a jog megvonása

Tudományágakon átfelölő megoldások

## KONFERENCIA A GYÓGYÍTÁSÉRT



Interdiszciplináris tudományos ülést rendeztek keddel a Miskolci Akadémiai Bizottság székházában. A tanácskozáson a rendező Miskolci Semmelweis Ignác Egészségügyi Központ orvosi mellett több miskolci és más városbeli kórház munkatársai is részt vettek. A konferencia eredményeit a gyógyításban hasznosítják majd.

A tudományos ülést Kovács Zoltán, a Miskolci Semmelweis Ignác Egészségügyi Központ igazgatója nyitotta meg. Beszédében

hangsúlyozta, hogy egy ilyen nagyszabású tanácskozás lényege nem csak az egymás közötti tapasztalatcsere, hanem a tudományos eredmények átadása is, és azok hasznosítása a mindennapi munka során.

A fejlődést, a legújabb gyógyászati eredmények megismerését szolgálta a tudományos ülésen elhangzó előadások, amelyek az egészségügy egy-egy speciális területével foglalkoztak, de összefügghetnek egymással is. A tudományos ülés in-

terdiszciplináris, azaz tudományágakon átfelölő volta azért is különösen fontos, mert a szakemberek szerint a gyógyításban és a betegek szakszerű ellátásában legtöbbször nem elég egyetlen tudományterület ismerete. A konferencia gyakorlati, a beteg számára is érezhető haszna ugyanis éppen ez lehet, hogy hatékonyabb ellátást kapjanak jól felkészült szakorvosoktól akár komplex, több gyógyászati területet is magába foglaló kezeléssel.

## Harang-hírek

Vasárnap, 28-án délután fél 5-től mocorgós szentmisét tartanak a Mindszenti templom milleniumi termében a kisgyermekes családok részére.

Szellemi ébredés a gyógyításban címmel március 5-én, pénteken, 15 órától tart előadást a B.-A.-Z. Megyei Kórház ökumenikus ká-

polnájában dr. Csókai András, a megyei kórház idegsebészeti osztályának osztályvezető főorvosa.

A KÉSZ miskolci csoportja március 6-án tartja elsőszombati imáráját Magyarországra, a magyarság szellemi, erkölcsi megújulásáért a Szent Anna-templomban.

2010. március 13., szombat 19 óra  
MŰVÉSZETEK HÁZA



Malek Miklós: **Keserűs divertimento**  
Tommy Víg (USA): **Concerto for Tárógató and Orchestra**  
Wolf Péter: **Concerto giocoso**  
Zsoldos Béla: **Movie**  
Victor Máté: **Tánc-szvit**

**MISKOLCI SZIMFONIKUS ZENEKAR**  
Tárógató: **Borbély Mihály**  
Dob: **Tommy Víg (USA)**  
Gitár: **László Attila**  
Ütőhangszerek: **Zsoldos Béla**  
Vezényel és zongorázik: **Kovács László**

Jegyár: 2500 Ft, 1800 Ft, Miskolc Kártyával: 2000 Ft, 1500 Ft

Jegypénztár: Miskolc, Rákóczi u. 2. • Tel.: 46/508-844, 30/846-3009

**A MŰVÉSZETEK HÁZA MÁRCIUSI MŰSORÁBÓL:**

**CSÓKOL ANYADI!**  
Komédia • Szereplők: **Nagy Ervin, Vári Éva**  
Adott egy anya, aki a maga keresetlen módján pillanatok alatt képes az örületbe kergetni az ő kicsi fiát. Az előadás alatt megismerünk két végletes, humoros és nagyon meghökkentő figurát, akikre mélyen illik a mondat: ha nem létezne, ki kellene találni.

2010. március 7., vasárnap, 19 óra  
Jegyár: 3600 Ft, Miskolc Kártyával: 2900 Ft.

**miTV**  
HETI MŰSORA

2010. március 1–2010. március 7.

Március 1., hétfő

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Virágzó Magyarország: Budapest (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitó, közéleti magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Képzőművészet, a fogyatékkal élők magazinja 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírhaló (Hálózat TV) 21.00 Húzd a csíkot!, amerikai film (Hálózat TV) 23.00–06.00 Képzőművészet

Március 2., kedd

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 EUR-ÓRA (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitó, közéleti magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Sportpercek, a Miskolc Televízió sportműsora 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.25 Debrecen – DVTK, Soproni liga labdarúgó-mérkőzés 21.00 Kaliforniai legenda, amerikai film (Hálózat TV) 23.00–06.00 Képzőművészet

Március 3., szerda

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Novum, a jövő záloga 9. rész (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitó, közéleti magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Manézis, diákszínházok félórása 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírhaló (Hálózat TV) 21.00 Magányos tigris, amerikai film (Hálózat TV) 23.00–06.00 Képzőművészet

Március 4., csütörtök

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 13.00 Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének közvetítése 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének közvetítése 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Zenemagazin, komolyzenei magazin a Miskolci Szimfonikusokkal 20.00 Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének közvetítése 23.00–06.00 Képzőművészet

Március 5., péntek

06.00 Az előző esti adás ismétlése  
08.30 Képzőművészet 17.00 Business-mix magazin (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitó, közéleti magazin 18.40 Teremtő világ, a fejlesztések magazinja 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Múzsza, kulturális magazin 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírhaló (Hálózat TV) 21.00 Manilai küldetés, amerikai film (Hálózat TV) 23.00–06.00 Képzőművészet

Március 6., szombat

07.00 Az előző esti adás ismétlése  
09.30 Képzőművészet 17.00 Megyejáró: Hajdú-Bihar megye (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Kilitó, közéleti magazin (ism.) 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Sportpercek (ism.) 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírhaló (Hálózat TV) 21.00 Házibuli Attilával és vendégeivel – show műsor (Hálózat TV) 22.00 Sztárok a konyhában (Hálózat TV) 23.00–07.00 Képzőművészet

Március 7., vasárnap

07.00 Az előző esti adás ismétlése  
09.30 Képzőművészet 15.00 MIJSE – Vasas, OB 1-es jégkorongmérkőzés 17.00 Bence-show (Hálózat TV) 17.30 Képzőművészet 17.55 Műsorismertetés 18.00 Krónika, heti hírosszefoglaló magazin 18.25 Kilitó, közéleti magazin (ism.) 19.00 Krónika (ism.) 19.25 Múzsza, kulturális magazin (ism.) 20.00 Krónika (ism.) 20.30 Hírhaló (Hálózat TV) 21.00 Rideg valóság, amerikai film (Hálózat TV) 23.00–07.00 Képzőművészet

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

**ZÁLOG**  
SAGÁTHÉK ZÁLOGHÁZA

Miskolc, Széchenyi utca 20. (belső udvar) • Szentgyörgy út 16. (Avas) • Nyitva: 8-18 óráig

**Többet adunk!**

Záloghitelzés ékszerfedezetre, egy hónapra kamatmentesen!



A Kemény-fiúk a Kemény Dénes Uszodában

# A MAGYAR VÁLOGATOTT MISKOLCON GÁZOLT

Fölényes, 20–5 arányú győzelmet aratott hétfőn a magyar férfi vízilabda-válogatott Miskolcon a Dr. Kemény Dénes Uszodában a Kanada elleni felkészülési mérkőzésen.

■ SÓLYOM S.

Az olimpiai bajnoki címvédő magyar férfi vízilabda-válogatott idei fő eseménye az augusztus 29. és szeptember 11. között Zágrábban esedékes Európa-bajnokság, de addig is több fontos mérkőzés vár Kemény Dénes alakulatára. A programból kiemelkedik két hazai rendezésű nemzetközi torna: a február 24-től 26-ig Hódmezővásárhelyen zajló Volvo Kupa és az Unicum Kupa, amelyek a ha-



gyományoknak megfelelően idén is a Margitsziget a házigazdája. Előbbin az Egyesült Államok, Kanada és Ausztrália válogatottja az ellenfél, utóbbin pedig Olaszország, Spanyolország és

Németország legjobbjával találkoznak Biros Péterék. A két nagy tornán kívül számos egyéb felkészülési, barátságos mérkőzést is játszanak a pólósok. Ilyen volt a hétfői, miskolci is.

Zsúfólásig telt ház, 700 néző előtt kezdődött a mérkőzés, és a mieink gyorsan tudták a vendégeket, hogy sok jóra nem számíthatnak, még ha „csak” barátságos mérkőzésről is van szó. Látványos akciók végén sorra dobták a mieink a gólokat, az első negyed végére hatig meg sem álltak.

A játék képe sokat a többi negyedben sem változott, végig nagy volt a különbség, és a végeredményt (20–5) vastappsal köszönte meg a közönség. Csapatunk legjobb góllövője Madaras Norbert lett, aki 6 találatig jutott.

## Eldőlhet a bajnokság!

Nagy érdeklődés előzi meg az asztalitenisz-csapatbajnokság soron következő, tizenharmadik fordulóját, amelyre a hét végén kerül sor. Különösen az NB I-es férfi bajnokság Keleti csoportja felé fordul a figyelem, ugyanis Jászberényben nem mindennapi izgalmakat ígérő találkozóra kerül sor.

■ DOROS L.

Ebben a körben eldőlhet a bajnokság sorsa! A sorsolás szeszélye folytán ugyanis most kerül szembe egymással a Jászberény és a Borsod Volán első csapata. A táblázaton a miskolci közlekedésiek állnak az első helyen, megelőzve riválisukat, de mind a két alakulatnak 20-20 pontja van. Ami a miskolciak mellett szólhat: az őszi idényben, hazai környezetben 12–6-os győzelmet arattak az alfldiek ellen. Ez mindenképpen biztató eredménynek számít, ráadásul önbizalom-növelőnek sem rossz!

– Tisztában vagyunk ellenfelünk kvalitásaival, tudjuk, hogy erős, kiegyensúlyozott csapattal nézünk majd farkasszemet szombaton délelőtt. Ugyanakkor szeretném leszögezni, hogy nem féltém a mieinket, ugyanis valamennyien sok csatát vívtak már, tűzben edződtek, és a kritikus pillanatokban sem jönnek zavarba, helyén van a szívük és az eszük. Fontos, hogy a kezük sem remeg meg, ezért bizakodással várjuk a sorsdöntőnek is beillő összecsapás kezdetét – mondta érdeklődésünkre Fukker Bertalan, a Volán szakosztályelnöke.

A miskolciak egyébként a jól bevált együttessel veszik fel a harcot, a Doros Szilárd, Kóvári Balázs, Laczkó Sándor, Licsák Levente kvartert eredményes szereplése azt is jelenti, hogy a borsodi megyeszékhely újból rendelkezze Extraligába jutott csapattal!

## Négy csapat, hat meccs

A MÁV Előre SC együttesét fogadta utolsó idej, hazai, Extraligás mérkőzésén az Albrecht-Miskolci VSC-MISI női röplabdacsapata. A találkozón érvényesült a papírforma, a miskolciak újabb vereséget szenvedtek, és ahogy azt korábban sejtteni lehetett, a rájátszásban az utolsó, nyolcadik helyen végeztek.

■ D. L.

Toma Sándor edző tanítványai nem tudtak kibújni a bőrükből, és bekövetkezett az,

amit csapata egyáltalán nem gondoltak: az együttes kiesett a legjobbak közül.

Az Albrecht-MVSC-MISI csapata az egész bajnokságban egyetlen mérkőzést nyert, ez pedig kevésnek bizonyult az üdvösséghez. Így a rájátszás utolsó szakaszában – ekkor egyébként a 9–12. pozíció a tét – négy alakulat harcol majd egymással. A miskolciakon kívül az Agria RC Eger, a Veszprémi ESC részvétele biztos, az viszont csak a napokban dől el, ki lesz az Újpesti TE – BITT Kaposvári NRC

osztályozó vesztese – az a gárda kerül az említettek mellé negyediknek.

A szövetségben kijelölték a játéknaptól: március 13–15. (dupla forduló), március 20–21, március 27–28., április 17–18., április 24–25. Ezen kívül az is biztossá vált, hogy miként tavaly, a zöld-fehérek ebben az évben is részt vesznek az Angliában, Leedsben május 1-jén és 2-án megrendezésre kerülő nemzetközi röplabdatornán. Ezt egyébként a miskolciak az előző évben megnyerték.

**GAZDASÁGOS MEGOLDÁSOK A SZABÓ SUZUKINÁL!**

érv.: március 7-ig  
in a készlet erejéig!

**Suzuki Splash**  
**2.299.000 Ft-tól**  
(+metálfény)

**GAZDASÁGOS 4,4 L fogyasztással!**

A képek illusztrációk! Részletekért érdeklődjön Márkakereskedésünkben. Splash fogyasztás: 4,0 - 7,3 l/100km, CO2 kibocsátás: 120-142 g/km

**SZABÓ SUZUKI**  
KAZINCBARCIKA Tardnai út 59.  
www.szabosuzuki.hu

☎:(48) 312-211, vagy (48) 510-060  
Nyitva: H-P: 08-17-ig, Sz:08-13-ig  
VASÁRNAP IS NYITVA: 09-13-ig

ZÖLD NYÍL A KOCSONYAFESZTIVÁLON

## Nagy sikert aratott a gyermekrajzpályázat

A Miskolc Városi Közlekedési (MVK) Zrt. nemrégiben pályázatot hirdetett óvodások és iskolások részére, Zöld Nyíl Fantázia címmel. A résztvevő gyerekeknek rajzaikon, festményeiken azt kellett ábrázolniuk, bemutatniuk, hogyan képzelik el ők a jövő új, miskolci villamosát. A pályamunkákat a Kocsonyafesztiválon felállított, Zöld Nyíl sátorban kellett leadni, itt szavazhattak rájuk a látogatók, az ünnepélyes eredményhirdetést február 21-én tartották.

Mint ismeretes, február 5-én aláírták a kivitelezői szerződést a közbeszerzési eljárás nyertesével, a Miskolci Zöld Nyíl 2009 Konzorciummal, s tavasszal elkezdődhetnek Miskolc eddigi legnagyobb tömegközlekedési beruházásának, a Zöld Nyíl projektnek a kivitelezési munkái. A tervek szerint sor kerül a Tiszai pályaudvar – Diósgyőr végállomás közötti, 96 km hosszú villamospálya felújítására, kiépül a Diósgyőr – Felső-Majláth közötti új villamoshálózat, s az elvárásoknak, helyi sajátosságoknak megfelelő módon építik át a megállókat. Építésetileg is a környezetbe illő, új megoldásokat alkalmaznak, s a teljes nyomvonalon biztosítva lesz az akadálymentesítés. A járműveken, a megállóknál és a végállomásokon korszerű



utastájékoztató eszközöket helyeznek el, megújul a javítóbázis, új, korszerű technológiákat, technikai berendezéseket helyeznek üzembe.

A munkába, tervezésbe a lakosságot is be kívánják vonni, erre ötletpályázatokon keresztül biztosítanak lehetőséget a Miskolc Városi Közlekedési Zrt. szakemberei. A miskolciak ilyen módon bekapcsolódhatnak az új megállók tervezési munkálataiba, javaslatokat tehetnek ezek burkolatának anyagára, motortájára. A megállóba kihelyeznek majd egy-egy, az ötletbörzén részt vevők által beküldött régi fotót, vagy az adott lakókörnyezetre jellemző, tipikus tárgyat is. A gyerekek ugyanakkor az MVK Zrt. által meghirdetett Zöld Nyíl Fantázia elnevezésű rajzpályázaton álmodhattak meg a jövő miskolci villamosát.

Csontos Ágnes PR-manager tájékoztatása szerint, a pályázati felhívásra több mint hétszáz gyermekrajz érkezett. A kiállított pályamunkákra több ezren szavaztak, a kezdeményezés nagy közönség sikert aratott. A legjobb rajzok készítői és csoportjaik, osztályaik ellátogathatnak az MVK Zrt. telephelyére, kipróbálhatják a buszokat, villamosokat. A nyerteseket emellett rajzkészlettel is megajándékozták.

– A Zöld Nyíl Fantázia és kísérőrendezvényei vidám színfoltot jelentettek a fesztiválon, a programokat a szakmai látogatók és a nagyközönség egyértelmű elismerése kísérte – emelte ki Csontos Ágnes. – A Zöld Nyíl sátorban a kiállított pályamunkák mellett megjelentetés-filmbemutatóval és a villamosprojektről szóló



prezentációval, információkkal is vártuk a közönséget, valamennyi rendezvényünk telt ház mellett, jó hangulatban zajlott.

**A Zöld Nyíl Fantázia pályázat nyertesének listája:**

**Óvodás kategória:** Zsáka Csenge – Kassai úti Óvoda, Tóth Laura – Brigád úti Óvoda, Földházi Anna Eszter – Avastető Óvoda.

**Iskolás kategória:** Balog Dániel – Kaffka Margit Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény, Orosz Rebeka és Fekete Tünde – Bársony János Általános Iskola Hunyadi Mátyás Tagiskola, Gantner Petra – Könyves Kálmán Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény, Juhász Viktória – Bársony János Általános Iskola Hunyadi Mátyás



Tagiskola, Perge Brigitta – Bem József Általános Iskola, Szűrös Áron – Könyves Kálmán Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény.

**Az Ökológiai Intézet különdíját kapták:** Henez Hanna – Bársony János Általános Iskola Hunyadi Mátyás Tagiskola, Tóth Balázs és Csapó Dániel, Káli Milán és Dudás Péter – Bársony János Általános Iskola Hunyadi Mátyás Tagiskola.

**Az MVK Zrt. különdíját kapták:** Maczkó Levente, Galamb Kristóf, Miklós Bodza, Sándor Berill, Flekács Márton – Petneházy úti Óvoda

**A közönség szavazatok nyertesei:** Novák Netti Vivien, Kopszó Péter, Bánóczy Zsuzsanna.

**Miskolci városi villamosvasút fejlesztése nagyprojekt**

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósult meg.

ÚMFT infóvonal:  
06 40 638 638  
nfu@nfu.gov.hu www.nfu.hu



MISKOLC HOLDING  
BUDAPESTI ÉRTÉKPAPÍR NYILVÁRTARTÓ ZRT.

Miskolc Városi Közlekedési Zrt.

KIKSZ  
Közlekedésközvetítő Zrt.

Új Magyarország  
FEJLESZTÉSI TERV



**12 éves a**  
**TIHANYI VÁNDORSZÍNPAD**  
TIHANYI TÓTH CSABA MESE-TÁRSULATA

**az**  
**Ifjúsági és Szabadidő Házban**  
TIHANYI TÓTH KINGA  
MESEJÁTÉKA

*Mese Mátyás királyról*  
Zenés mesejáték egy részben, 5 képből

**Március 7-én 15 órakor**

Történik Mátyás Király budai palotájában és Gyevi határában, a fogadó előtt

Szereplők:  
Hunyadi Mátyás, Magyarország Királya ..... Lakatos László  
Csácsi, Udvari bolond és A Gyevi Bíró ..... Végh Tibor  
Udvarmester - Paraszt a Nagyvárdi Bástya ..... Bácsy Gergő  
Róza, kulcsárasszony, és Parasztasszony Gyeviből ..... Tihanyi Tóth Kinga  
Panni, belső komorna és parasztasszony Gyeviből ..... Antal Csilla v. Nemes Krisztina

Zenét szerezte: BOGNÁR GYULA  
A verseket írta: TIHANYI TÓTH LÁSZLÓ  
Koreográfus: BOGNÁR RITA  
A díszleteket és a jelmezeket tervezte: SZONDAY SZANDRA  
Előállította: TÖRÖK SAROLTA

AZ ELŐADÁST RENDEZTE: TIHANYI TÓTH KINGA  
Ügyeletes rendező: TIHANYI TÓTH KINGA

**Belépő: gyerekek 800.-Ft, felnőtt 1000.-Ft (Miskolc kártyával 800.-Ft)**

Ifjúsági és Szabadidő Ház  
3531 Miskolc, Győri kapu 27. Tel.: 46/411-747; 412-508  
E-mail: ifihaz@ifihazmiskolc.hu www.ifihazmiskolc.hu

**A 100 éves Istvánffy Iskola várja a leendő elsősöket és szüleiket „ISKOLABEMUTATÓ” NYÍLT NAPJÁRA**

A patinás épületben a kor igényeinek megfelelő, magas színvonalú anyanyelvi és természettudományi képzés folyik,

- valamennyi évfolyam diákja számára lehetővé tesszük az iskoláskor kezdetétől az idegen nyelv tanulását,
- a judo alapsmereteinek megszerzését,
- művészeti képzés keretein belül a zenei, színjáték, festészet és táncművészet alapjainak megismerését,
- környezetvédelmi szemlélet alakítását,
- tartalmas szabadidős programok: halloween, karácsonyi ünnepség, Istvánffy-nap, osztályrendezvények, iskolai táborok szervezése.

**Várjuk az érdeklődőket:**

2010. március 6-án 9-13 óráig iskolánkba.  
Miskolc, Dayka G. u. 6.;  
Kis-Hunyad u. 7.  
Elérhetőség: tel.: 06-46-508-918;  
www.istvanffy-miskolc.hu

**100 év**  
Istvánffy Gyula  
Általános Iskola

**Borsodcolor**  
FESTÉK ÉS HÁZTARTÁSI BOLT  
Miskolc, Kiss Tábarnok u. 6/a  
☎ 46/ 530-336

**Bonyhádi edények széles választékban**  
Egyes termékek 20-30% engedménnyel.

Akió 2010.01.27- a készlet erejéig.

**DIGI**

**ELÉRHETŐ MINDENKINEK**

52 csatorna akár már 2900 Ft haviddíjjal\*

Nálunk 7 sportcsatorna és 13 ismeretterjesztő csatorna kínálatából válogathat

Műholdas televíziózás otthon, bárhol legyen is az.

\*Az ár a szerelési díjat nem tartalmazza.  
Részletek a www.digi.tv oldalon.

www.digi.tv infovonal: 1272 **Egyszerű a választás.**

Határidő garanciát vállalunk!  
Ha 5 munkanapon belül nem valósul meg a szerelés, egy havi számla jóváírást biztosítunk ügyfelünk részére.

**an-ker aqua**  
www.pi-viz.hu; tel.: 06 20/944 9631

**Ballonos PI-víz HÁZHOZ-SZÁLLÍTÁS!**

TARAMA®

**„Enni, hogy éljünk, élni, hogy együnk!”**

A Drogambulancia Alapítvány kétheti rendszerességgel csoportfoglalkozásokat tart a miskolci Drogambulancián (3529 Miskolc, Csabai kapu 9-11.) súlytöbblettel küzdő felnőttek részére.

**SZERETNÉNK A CSOPORTOT BŐVÍTENI, EZÉRT ÚJ ÉRDEKLŐDŐK JELENTKEZÉSÉT VÁRJUK.**

A következő foglalkozás időpontja: 2010. március 4., 17 óra

Érdeklődni és jelentkezni a 06-46/431-310, vagy a 06-46/787-408-as telefonon lehet.

**ANTALKERTÉSZET**

3433 Nyékládháza, Rozmaring út 1532/4-1533 hrsz.  
Tel: +36-30/90-35-016, fax: +36-46/309-213  
E-mail: kertesz@antalkert.axelero.net

**AZ ANTALKERTÉSZET KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ CSEREPES NÖVÉNYEKET KÍNÁL NŐNAPRA:**

Primula acaulis 10,5 cm ..... 180 Ft  
Cyclamen midi 11 cm ..... 400 Ft  
Cyclamen mini 10 cm ..... 300 Ft  
Bellis mix 10 cm ..... 120 Ft

**NAGYOBB RENDELÉS ESETÉN A SZÁLLÍTÁS MEGOLDHATÓ!**

A Miskolc Holding Zrt. tagvállalata

**MIVIZ**

**MIVÍZ MISKOLCI VÍZMŰ KFT.**

**A MIVÍZ MISKOLCI VÍZMŰ KFT. MUNKATÁRSAT KERES AZ ALÁBBI POZÍCIÓBA (pályakezdők jelentkezését is várjuk):**

**VEGYÉSZ**

**Feladatok:**

- Műszeres analitikai vizsgálatok végzése víz- és szennyvíziszap mintákból
- Atomabszorpációs és gázkromatográfiai vizsgálatok előkészítése, elvégzése
- A feladatokhoz kapcsolódó dokumentáció
- Új módszerek bevezetése
- Mérési eredmények statisztikai értékelése

**Munkakörrel kapcsolatos elvárások, előnyök:**

- Okleveles vegyész vagy vegyész-mérnök
- Microsoft Office programok magas szintű ismerete
- Precízitás, pontosság, határozottság, eredményközpontúság
- Erkölcsei bizonyítvány

**Előnyt jelent:**

- Műszeres analitikai tapasztalat
- Laboratóriumi minőségbiztosítási képzettség

**Amit kínálunk:**

- Stabil háttér, folyamatos szakmai képzés, választható bérren kívüli juttatások

Amennyiben hirdetésünk felkeltette érdeklődését és szívesen csatlakozna a MIVÍZ Kft. csapatához, kérjük, hogy szakmai önéletrajzát, motivációs levelét és a végzettségét igazoló okiratok másolatát **2010. március 8-ig** az alábbi címre kérjük:

**MIVÍZ Miskolci Vízmű Kft., Humánpolitika**  
3527 Miskolc, József Attila u. 78. Telefon: 46/519-372, e-mail: oneletrajz@miviz.hu

A Miskolc Holding Zrt. tagvállalata

**MIVIZ**

**MIVÍZ MISKOLCI VÍZMŰ KFT.**

**A MIVÍZ MISKOLCI VÍZMŰ KFT. MUNKATÁRSAT KERES AZ ALÁBBI POZÍCIÓBA:**

**BEHÁJTÁSI VEZETŐ**

**Feladatok:**

- Társasági szintű új követelés kezelési és behajtási folyamat teljes körű kidolgozása és bevezetése
- A behajtási terület hatékony működésének biztosítása a kitűzött minőségi és mennyiségi célkitűzések elérése érdekében
- Behajtás tevékenység-tervezés, létszám- és költségtervezés, folyamatoptimalizálás, értékelés
- Kapcsolattartás hatósági szervekkel
- Terület érintő projekteknél való hatékony részvétel
- Hatáskörébe tartozó fogyasztói megkeresések, reklamációk kezelése

**Munkakörrel kapcsolatos elvárások, előnyök:**

- Szakirányú felsőfokú iskolai végzettség (pénzügyi/számviteli, jogi vagy közgazdász, jogi szakirány)
- Adósságkezelői/behajtási csapat irányításában szerzett 1-3 év gyakorlat
- Microsoft Office programok magas szintű ismerete
- Határozottság, eredményközpontúság, jó kommunikációs, szervezőkészség
- Erkölcsei bizonyítvány

**Előnyt jelent:**

- Integrált informatikai rendszerek – ezen belül különösen a LIBRA6i rendszer – felhasználói szintű ismerete

**Amit kínálunk:**

- Karrierlehetőség, folyamatos szakmai képzés, választható bérren kívüli juttatások

Amennyiben hirdetésünk felkeltette érdeklődését és szívesen csatlakozna a MIVÍZ Kft. csapatához, kérjük, hogy szakmai önéletrajzát, motivációs levelét és a végzettségét igazoló okiratok másolatát **2010. március 8-ig** az alábbi címre küldje:

**MIVÍZ Miskolci Vízmű Kft., Humánpolitika**  
3527 Miskolc, József Attila u. 78. Telefon: 46/519-372, e-mail: oneletrajz@miviz.hu

**ZÖLD NYÍL**

**Zöld Nyíl lakossági ötletbörze**

Miskolc Városi Közlekedési vállalat pályázatot hirdet Miskolc lakosai részére, melynek keretében a villamos közlekedésben részt vevők, városiakok számára lehetőség nyílik a villamosmegálló tervezési munkálataiba aktívan bekapcsolódni.

**Az ötlet pályázat célja:**

- Kérjük a lakosokat, hogy tegyenek javaslatot a lakókörnyezetükben található villamosmegálló jelmondatára, valamint küldjenek nekünk régi fotókat a környékről, melyeken látszódik a korabeli villamosmegálló. Amennyiben rendelkeznek a környékre jellemző tárggyal, amit ki lehet helyezni a megállóban, kérjük címünkre eljuttatni azt.
- Kérjük a villamosközlekedésben részt vevőket, hogy tegyenek javaslatot a lakókörnyezetben található villamosmegálló anyagára, melyhez a következő lehetőségekből lehet választani:

Élő Fa Kő Téglá Acéllemez Beton Üveg

A beküldött fotókat, tárgyakat és javaslatokat az anyaghasználatra a megálló tervezője fogja beépíteni a tervezési munka során, a legjobb fotók és beküldött tárgyak kihelyezésére kerülnek az adott megállóban.

Az ötleteket, fotókat, tárgyakat az **MVK Zrt. címére várjuk: 3527 Miskolc, Szondi György u. 1.**

A borítékokra kérjük, írják rá: **„ZÖLD NYÍL lakossági ötletpályázat”. Beküldési határidő: 2010. április 5.**

**Eredményhirdetés és nyeremények:**

A kiválasztott legjobb mottó, fotó, tárgy beküldője éves utazási bérletet, valamint két fős meghívót nyer a Miskolc-tapolcai Barlangfürdőbe. Eredményhirdetés: 2010. április 12.

A pályázati nyertesek a Miskolc Városi Televízióban kerülnek bemutatásra a nyertes ötlettel, fotóval, illetve a beküldött tárggyal együtt.

**Miskolci városi villamosvasút fejlesztése nagyprojekt**  
A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósult meg.

**Új Magyarország FEJLESZÉSI TERV**

UMFT infóvonal: 06 40 638 638  
rfu@rfu.hu www.rfu.hu

MISKOLC HOLDING

Miskolc Városi Közlekedési Zrt.

KIKSZ

**MVK Zrt.**

**A megbízható útítárs.**



Évértékelő a megyei főkapitányságon

## „KÉZBEN TUDTUK TARTANI A HELYZETET...”

Évértékelő munkaértekezlet tartottak csütörtökön a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Rendőr-főkapitányságon. Előzőleg dr. Házi István országos rendőrfőkapitány-helyettes, bűnügyi főigazgató és dr. Vereckei Csaba megyei rendőrfőkapitány tájékoztatta a sajtó képviselőit.

■ SZEPESI S.

– Megítélésem szerint azt nyújtottuk, amit elvártak tőlünk. Megtartottuk eddigi eredményeinket, és a nehézségek ellenére, bizonyos területeken javulást is el tudunk érni – mondta el dr. Vereckei Csaba. A megyei főkapitány kiemelte: csaknem felére csökkent a betörések száma. A romló életkörülmények, a társadalmi szinten is fokozódó agresszió ellenére is kézben tudták tartani a helyzetet, nem szabadultak el az erőszakos bűncselekmények, s a közlekedésbiztonság területén is sikerült megtartani a javulást, kedvező tendenciákat.

Dr. Házi István az országos átlagot meghaladóan jónak és eredményesnek értékelte a B-A-Z. Megyei Rendőr-főkapitányság



munkáját, melyet szakmai tevékenység tekintetében a legjobbak közé sorolt. Egyebek mellett megemlítette, hogy az emberölési ügyek száz százalékban felderítésre kerültek, a főkapitányság bűnmegelőzési, közbiztonsági kezdeményezései, akciói országosan is példaértékűek.

Összességében, a regisztrált bűncselekmények száma a korábbi 27 923-ról tavaly 24 428-ra csökkent a megyében, ami 12,5 százalékos javulást jelent. Az elmúlt évben 9318 bűnelkövető vált ismertté Borsod-Abaúj-Zemplén megyében, ez 64 százalékkal kevesebb, mint az előző

évben volt. A fiatalok bűnelkövetők száma 19 százalékkal, a gyermekkorúaké 194 százalékkal esett vissza.

Az elmúlt évben növekedett a megyében a személy elleni bűncselekmények száma – 1726-ról 2037-re – az emberöléseké viszont 35-ről 26-ra csökkent. A közrend elleni bűncselekmények összességében ugyancsak csökkentek – 12 százalékkal – ezen belül a garázdaság 4,6 százalékkal emelkedett, a kábítószerrel visszaélések előfordulása viszont több mint harmadával visszaesett.

Az ismertté vált bűncselekmények nagy része, csaknem 60 százaléka továbbra is vagyon elleni. A rablások száma gyakorla-

tilag nem változott, a betörések lopásoké viszont jelentősen mérséklődött, csaknem felére esett vissza. A nyomozati eredményesség 57,91 százalékos volt tavaly a megyében.

Dr. Vereckei Csaba elmondta: jelenleg elegendő rendőr áll rendelkezésre a folyamatos közterületi szolgáltatás biztosítására. A társadalmi elvárásoknak megfelelően, az elmúlt időszakban célul tűzték ki a körzeti megbízotti (KMB) rendszer erősítését. A települési önkormányzatok a KMB-irodák fenntartási költségeinek fedezésével, illetve az elhelyezéssel szolgáló épületek korszerűsítésével jelentős támogatást nyújtottak a célok eléréséhez. A megyékben jelenleg 105 székhelyen 238 körzeti megbízott lát el szolgálatot, a státuszok teljes mértékben feltöltöttek.

Az idei célkitűzések közül a megyei rendőrfőkapitány kiemelte a választások zavartalan lebonyolításának biztosítását, s a még szakszerűbb, kulturáltabb, „polgárbarátabb” rendőri intézkedések találgatását, ezek számonkérését.

## Tervezz teret!

A Zöld Nyíl Miskolci Villamosfejlesztési Projekt megvalósításához megvásárlásra került az úgynevezett Kis Szilvamag terület. Azon túl, hogy a villamosközlekedés meghosszabbítása miatt szükség lesz a terület egy részére, a bontás után egy szabad tér alakul ki Nagy-Diósgyőr szívében.

Mi legyen itt? Hogyan nézzen ki? Milyen funkciókat lásson el? Hogyan nevezzük? Csupa, egyelőre még megválaszolatlan kérdés!

A Diósgyőriek Baráti Köre Egyesület azzal a felhívással fordul minden érdeklődő, a terület sorsát szívével viselő nagy-diósgyőri és Diósgyőrhöz kötődő polgárhoz, hogy ötleteivel segítsen a fenti kérdésekre találó válaszokat adni.

Ha tehát van ötlete, javaslata, arra kérjük, hogy azt juttassa el hozzánk szöveges vagy rajzolt formában!

A legjobb javaslatokat díjazzuk, s természetesen a végleges döntés

során is figyelembe vesszük. Így akár Ön is formálhatja, meghatározhatja a városrész egy szeletének sorsát.

Az 1998-ban alakult – és e felhívásban közreműködő Diósgyőriek Baráti Köre Egyesület – olyan civil mozgalom, amely összefogja mindazokat, akik a városrész lakóinak harmonikus együttéléséért tenni akarnak, támaszkodva a történelmi hagyományokra, nyitottan fogadva korunk lehetőségeit és kihívásait. Az egyesület hely ad a céljával kapcsolatos minden akciónak, kezdeményezésnek és szakmai, társadalmi vitának, támaszkodik a lokálpatriotizmusra és igyekszik minden, a célok megvalósítását segítő kezdeményezést felkarolni.

Beküldési határidő: 2010. március 13., 16 óráig. Cím: Diósgyőri Ady Endre Kulturális és Szabadidő Központ, 3534 Miskolc, Árpád út 4.

(A pályamunkán tüntesse fel pontos nevét, elérhetőségét – cím, e-mail cím, telefon – és a borítékra írja rá a „Kis Szilvamag” jeligélt!)

## Várostörténeti vetélkedő a weben

Továbbra is folytatódik Fodor Zoltán önkormányzati képviselő a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft.-vel közösen indított várostörténeti vetélkedője általános és középiskolás diákok részére. A kérdéssorokat és a megfajtasukat (jelenleg a 10-ik, utolsó

kérdéssor, és a 6-os megfajtasú) portálunkon, a www.minap.hu-n találják meg, onnan lehet ki-nyomtatni és kitölteni! Így juttassák el a következő címre: Városi Pedagógiai Intézet, 3525 Miskolc, Patak u. 1. Kapcsolattartó: Habiné Kovács Mária.

## Biztonságban Perecesen



Bűnmegelőzési központot adtak át Perecesen. Az épületben a helyi polgárőrök kaptak helyet. Az önkéntesek folyamatos ügyeletet tartanak majd az új központban, hogy a lakosság biztonságérzetét ezáltal is növeljék. Az ünnepségen a polgárőrök értékelték a 2009-es évet és meghatározták az idei feladatokat is.

Nyíró Pál közbiztonsági tanácsnok elmondta, Pereces köz-

biztonsága legalább annyira fontos, mint a belvárosé, a jövőben ezért mindent el fognak követni.

Tompa Sándor, a térség országgyűlési képviselője beszédében kiemelte: az elmúlt egy évben országszerte megerősödtek a polgárőrszervezetek, így megyénkben is, amely annak is köszönhető, hogy a jogszabályalkotók is felismerték az önkéntesek munkájának hatékonyságát.

## ÚJRAINDULHAT A KOHÁSZAT

Pénteken a DAM 2004 Kft. „i.a.”-ban dolgozó 157 főt tájékoztatták a további foglalkoztatásukkal kapcsolatban. Február 28-ával sikeresen befejeződik az Észak-magyarországi Regionális Munkaügyi Központ által indított és a Munkaerőpiaci Alap Irányító Testület (MAT) döntése által jóváhagyott 4 hónapos foglalkoztatási program.

Időközben tárgyaltak a befektetővel, a reményeik szerint rövidesen a szerződés előkészítése és aláírása, valamint az új tulajdonos birtokba lépése megtörténhet.

A befektetői szándék megerősítését szolgálta az a pénteki bejelentés is, hogy március 1. és március 31. között a programban foglalkoztatott 157 fő továbbfoglalkoztatását tovább folytathatják. A befektető vállalta az is, hogy a technológia újraindítási munkálatait további pénzügyi fedezet biztosításával, különféle karbantartási, felújítási anyagok vásárlásával felgyorsítja.

A szerződések véglegesítésére és megkötésére a jelenlegi helyzetet is figyelembe véve, legkésőbb március 25. napjáig kerülhet sor.

Teremtő világ

## KUTATÁS-FEJLESZTÉS MISKOLCON

Teremtő világ című sorozatunkban olyan helyi cégeket, vállalatokat, lehetőségeket mutatunk be, amelyek életben jelentős szerepet játszik az innováció. Szériánk harmadik részében a Miskolcon megvalósult kutatás-fejlesztési beruházásokat mutatjuk be.

„A válság a szakemberek szerint még hosszán el fog húzódní. A 2007-es eredmények elérésére akár egy évtizedet is vámi kell. A recesszió közepette azokra az értékekre kell építeni, amikben jó a magyarság, például a kreativitásunkra kell támaszkodni. A magyarországi kutatás-fejlesztés megújításra szorul, hiszen túl hosszúak a folyamatok. A Miskolci Egyetem bázisára, vagy a nanotechnológiai központra lehet alapozni” – mondja Káli Sándor. Miskolc polgármestere szerint a legfontosabb, hogy a miskolci lakosok maradjanak a városban, vagy tanulmányaik után térjenek vissza, és a borsodi megyeszékhelyben lán-sanak fantáziát. Példaként említette, hogy a Bosch tanszéket hozott létre a Miskolci Egyetemen, szintén az oktatási intézményből kinőtt kezdeményezés az Admatis Kft. közelmúltban elért úrsikere, valamint egy Science Parkot szeretnének létrehozni, melynek úgyszintén az egyetem jelentené az alapját.



A tavaly átadott Mechatronikai Ipari Park teret ad a vállalkozásoknak.

Évekkel ezelőtt a kutatás-fejlesztés és a gyártás egy helyen történt Miskolcon a kohászaton: a mérnök kutatásainak eredményét át tudta ültetni a gyakorlatba. Napjainkban a multik máshol végzik el az innovációs tevékenységet, és Magyarországon csak a gyártás történik. Ha itt, helyben születik meg a technológia és a prototípus, annak igazán nagy az értéke – tette hozzá Káli Sándor.

Miskolc a beruházások fejlesztése érdekében pályázott sikeresen, és hozta létre a Mechatronikai Ipari Parkot, amely már bizonyította létének szükségességét. Soós

Gergely, a Miskolc Holding Zrt. gazdaságfejlesztési főmunkatársa azonban azt mondja, ez még csak a kezdet. Várhatóan néhány héten belül tudják majd bejelenteni több közép- és kisvállalkozás betelepülését a parkba, ami természetesen munkahelyeket is teremt a városban.

Az egyetem és a beruházók egymásra találását segítheti a közelmúltban bejelentett sikeres pályázat. Az Új Magyarország Fejlesztési Terv támogatásával lehetsége nyílik a miskolci UNIFLEXYS Kft.-nek mechatronikai, anyagtudományi és energetikai

fejlesztések, tevékenységek folytatására. A beruházás egymillió forint európai uniós támogatásból, illetve egymillió forint vállalati megbízásból valósul meg. Schupler Helmut, az UNIFLEXYS ügyvezető igazgatója szerint ennek köszönhetően három olyan tudományra koncentrálnak, melyek specifikus műszaki kutatások, Magyarországon egyedülállóak, így a mechatronika és gyártástechnológia, az anyagtudomány és anyagtudományok, valamint az energetika-környezetvédelem diszciplínái.

A miskolci sikeres innovációs cégek közé tartozik a Miskolci Egyetemen működő Admatis Kft. is, melynek a nemzetközi úrralmán végzett sikeres habkísérletéről lapunk is beszámolt.

## TERMÉSZETGYÓGYÁSZ-KÉPZÉS!

Egészségügyi és természetgyógyászati alapmodulok elvégzése után az alábbi, államilag elismert végzettségek szerezhetők meg:

- FITOTERAPEUTA • KINEZIOLÓGUS
- REFLEXOLÓGUS • AKUPRESSZÓR • ALTERNATÍV MOZGÁS- ÉS MASSZÁZSTERAPEUTA
- ÉLETMÓDTANÁCSADÓ ÉS TERAPEUTA

Bővebb információ, jelentkezés:  
Tel.: 46/342-617; 70/360-7345

SR KONTROLL  
Természetgyógyászati Központ

FN:SZ:05-0257-04

**ift** Észak-Magyarországi  
Regionális  
Fejlesztési Tanács

Új Magyarország  
FEJLESZTÉSI TERV

## APRÓHIRDETÉS

Miskolc, Rácz Ádám utcai 35 m<sup>2</sup>-es, gáz-fűtéses, olcsó rezsiú, déli fekvésű, téglalapítású lakás eladó. Az épület külső fala hőszigetelt, a lépcsőház korszerű nyílászárókkal ellátott. Irányár: 6,5 M Ft. Telefon: 20/338-79-22, vagy 30/405-45-02.

## NÉGY HÓNAP ALATT FELSŐFOKÚ – TÍZ HÉT ALATT KÖZÉPFOKÚ NYELVVIZSGA

ÚJ MÓDSZER A NYELVTANULÁSBAN!

Angol, német, francia, olasz, spanyol, svéd, norvég, dán nyelvekből. Önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó.  
Előadás és tananyag megtekintése 2010. március 1-jén (hétfő) és 8-án (hétfő), 17-19 óráig.  
Miskolc, Mindszent tér 1. sz. alatt, az ITC-székház dísztermében. • Infó és megrendelés: www.kreativnyelv.hu